

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Szerkesztőség:
Templom-utca 14. szám. földszint.
jobbra.

Hírmegjelenéseket csak írással
kézzel fogadjunk el.
Kéziratokat vissza nem küldünk.

Kiadóhivatal:
Templom-utca 14. szám. földszint.
jobbra.

Hirdetések díjazás szerint.
Egyes szám 5 kr. ünnep- és vasárnap
utáni szám 3 kr.

Megjelenés hétfő és ünnepek után is.

Előfizetési árak:

| | |
|------------------------|---------|
| Helyben házhoz hordva: | |
| Egész évre | 12 frt. |
| Fél évre | 6 frt. |
| Negyed évre | 3 frt. |
| Egy hónapra | 1 frt. |

Vidékre postán küldve:

| | |
|-------------|---------------|
| Egész évre | 14 frt. — kr. |
| Fél évre | 7 frt. — kr. |
| Negyed évre | 3 frt. 50 kr. |
| Egy hónapra | 1 frt. 20 kr. |

Hirdetések helyben fizetendők.

A magyar állam védereje és pénzügyi függetlensége.

Budapest, április 3.

Közgazdasági tekintetben nagy horderejű az, hogy a magyar közönség is, utánozva az épenséggel nem gazdagabb olasz nemzet dicsőre méltó példáját, — általános részvétellel segíti a papírjárdék kibocsátásának biztos sikerét nagyobbítani, e mellett a haszonnak legalább egy részét magának biztosítja, melyet eddig elég gondatlanul egészen a külföldnek engedett át, úgy hogy Magyarországon a magyar értékpapirokat, zálogleveleket és vasuti kötvényeket majdnem mindig csak akkor vásárolták már vissza a külföldtől, hogy ha ez belőlök 20—25%-nyi hasznot hozott.

Azt osztrák állampapírok előnye, melyet külföldön vettek ki magunknak, nagy mennyiségűben és jó osztályozásban áll, a mi azokat internacionális értékpapíroknak alkalmassá teszi. A mi az elsőt illeti, valóban előnyére válik Magyarországnak, hogy aránylag kevesebb adóssága van, és hogy a magyar állampapírok bizonyos hypothecaris biztonyságot nyújtanak, mivel az activa értéke a passivát még mindig tetemesen felülmúlja. A mi a jó osztályozást illeti, ugy a Roth-schild csoport, a világ leghatalmasabb pénzügyi konzorciuma által eszközölt járdék-kibocsátás új lépés leendő, az Ausztria és Magyarország közti államhitel becsülésében okvetlenül helyre állítandó pénzügyi paritás felé. Legfőbb biztonyságot szolgál erre nézve az 1881 és 1887 árfolyamok összehasonlítása, mely szerint 1881 január 11-én 73 százalékos osztrák papírjárdék (575 százalékos kamattal) akkori árfolyama mellett az 5 százalékos magyar papírjárdék kibocsátási árának 87.92 százalékán kellett volna lennie. Az akkor ajánlati uton történt eladás által eredményezett 75.78 százalékos kibocsátási ár a vevőknek 6.59 százalékos kamatozást nyújtott. Tehát a magyar és az osztrák járdék közötti különbség az 1881 évi januárban 11.14 százalékos telt árfolyam-

ban, és 0.83 százalékos tényleges kamatjében. A magyar 6 százalékos papírjárdék árfolyama jelenleg mintegy 89, tehát a kibocsátás óta 13.32 százalékkal emelkedett. Oriási hason ez, melyet a vevők a kamat nyereségtől eltekintve érvényesítettek. 13.22 százalékos tesz az árfolyam-emelkedés, vagyis a magyar államhitel magasságának becsülése. Az 5 százalékos magyar papírjárdék e szerint 3.08 százalékkal magasabban áll, mint az osztrák papírjárdék 1881-iki árfolyama. — Ezen számok kétségbe vonhatlan bizonyítékai annak, hogy az osztrák és magyar járdék árfolyam 9%-os különbözete valóságos pénzügyi abszurditás, mely igazságtalanságát a magyar állampapírok elhelyezésénél a résztvevő beföldi tőke minél előbb elfog enyésztetni, a magyar járdék vásárlók hasznára és a magyar állam javára.

A magyar állampapíroknak ugyanazon hiteljogosultsága van, mint pl. az osztrák, vagy olasz állampapíroknak, és hogy főleg saját helytelen bizalmatlanságunk oka annak, hogy állampapírjaink árfolyama — habár sokat, t. i. 12 százalékosat javult is az utóbbi 10 év alatt a világ pénzpiacain — még mindig nem áll ott, a hol annak állni kellene se bizalmi igazságtalanságért évenként legalább is 7,000,000 forintot fizetünk többet pl. Olaszországhoz képest, mint különben ugyanannyi államadósság után fizetnünk kellene.

Magyarország és Ausztria activáinak összehasonlítása és államháztartásuk mérlegeinek egybevetése már bizonyították, hogy Magyarország állampénzügyei jobbak, vagy okvetlenül legalább is olyan jók mint Ausztriáéi.

A magyar és olasz járdék árfolyama között szintén létezik körülbelül 9 százalékos különbség Magyarországra hátrányára, a mi magánál az 500 millió forintot kitevő renteadósságnál a magyar adózóknak évenként 3,350,000 forint nagyobb kamattérhet okoz.

Kimutatható a számok mathematicai meggyőző ereje által, hogy ez

ma már semmi által sem igazolt igazságtalanság Magyarországgal szemben. Magyarországnak először is oly állami activái vannak melyeknek összege és valódi kereskedelmi értéke passiváit felülmúlja. E tekintetben Magyarország államhitelzőinek bizonyos hypothecaris biztonyságot nyújt, melyről Olaszországnál szó sem lehet, miután ez activáinak csak jelentéktelen részét tartotta meg, és nem csak állami, hanem még egyházi jogait is eladta, s csak annyi áll, hogy Olaszországban az ipar sokkal előbbre haladt, mint Magyarországon.

De felettebb ki lesz egyenlítő az által, hogy először is Olaszország lakosságának adóképesége aránytalanul nagyobb mértékben van megfizetve, mint Magyarországi lakosságé, dacára annak, hogy ez adóemelések által szintén a legnagyobb áldozatokat hozta a költségvetés egyensúlyának helyreállítására érdekében; másodsor Magyarországon nemcsak a nagy- és kisbirtokeosok, hanem az adózó polgárok és földművelők nagy tömegének jóléte és gazdasági jövedelmei is általánosságban jelentékeny mértékben felülmúlják az olasz adózók átlagos jólétét.

A tényezők összességének mérlege, melynek alapján két állam hitelét megítélni szokás, ezen esetben Magyarországra javára szól. Meg kell azonban jegyeznünk, hogy semmi esetben az egyedüli szám az, mely két állam pénzügyi viszonyainak összehasonlításánál tájékozást nyújt és melynek abszolút bizonyítótér tulajdonítatik. Ha azonban a gazdasági tényezők és mozgató erők mérlegének összessége Olaszországgal való összehasonlításánál Magyarországra javára szól, senkisé, a ki ésszerű és tárgy-bizonyítékok iránt fogékony, elvitelni nem fogja, hogy a magyar állam, ha nem is nagyobb, de legalább is oly hitel érdemel, mint Olaszország és továbbá, hogy ezen, minden magyar adófizetőre oly drága anomalia és igazságtalanság tökéletesen elmulasztandó, egyrészt a magyar viszonyoknak külföldön való ismertetésével és másrészt a magyar közönség saját közreműködésével.

Ha Olaszország költségvetése ugyan-

azon elvek szerint állítatnék össze, mint Magyarország vagy Német és Franciaország költségvetései, akkor ez Olaszország részére igen jelentékeny állandó deficitet tüntetne fel, habár az olasz állam vagyonának legnagyobb részén már tulajdolt.

Olaszország még indirect adóinak egy részét is zálogba adta hitelzőinek az által, hogy a dohány egyedülságot egy társaságnak eladta. E példát aztán a még nagyobb pénzügyi szűkösségekben szenvedő török birodalom híven utánozta.

Azon pénzügyi műveletek, melyeket Olaszország az államvasutakkal folytatott és a melyek bérleti szerződések czime alatt egyebet nem czélzóknak, mint pénzt előteremteni, hogy az államháztartás egyensúlyát megteremtse, az a helyreállít, Magyarország országgyűlésében sohasem találának helyeslésre.

P. K.

A quota. A magyar quotaküldöttség legközelebb az osztrák quota deputatiohoz intézendő iromatában azt fogja javaslatba hozni, hogy a közös szobeli tárgyalások f. hó 14-én indíttassanak meg Bécsben.

S z e h e n y i Pál gr. kereskedelmi miniszter — mint a „Bud. Corr.” írja — vasárnap este rövi időre Bécsbe utazott. A miniszter ez utazása összefüggésben áll a román szerződési tárgyalásokkal.

Mindazonáltal a miniszter nem fog közvetlenül a román megbízottakkal értekezni, hanem közös külügyminiszterünkkel és az osztrák kereskedelmi miniszterrel conferál.

Kossuth az antiszemitákról. A függetlenségi és 48-as párt egyik tagjához Kossuth Lajos a következő levelet írta az antisemitákról:

„Hogy az antisemiták egyenesen az önk pártja ellen dolgoznak, azt látom, sajnálattal látom, mert biz az igen valószínű, hogy sok bajt fognak önöknek csinálni: mert a függetlenségi elvhez hű néphez azaz fordultak: hogy ők az igazi függetlenségek; közjogi tekintetben ők is ugy kívánják a haza függetlenségét, mint önk is a külömben csak az, hogy ők többet akarnak: nemcsak a némettől, hanem a zsidótól is függetleníteni akarják a hazát.

„En nyilatkoztam a zsidókérdésben. Ott van Helfnyél levelem. Ha nevémmel visszaélsz

származásomat és azt is, hogy miképpen kerültem oda.

A hatalmas, nagy bot erre elbeszélte körülményesen az életrajzát, elmondta, hogy hány ember fejét hasította be, hány embernek suhintott a vállá közé! Én szörnyen megijedtem, midőn megtudtam, hogy mily borzasztó társaságba kerültem s alig bírtam tőle megkérdeni, hogy hát kihez is van tulajdonképpen szerencsem.

„En kortes-bot vagyok — válaszóld ő búszkén — egy, a nagy eszmékért lelkesülő férfiu oldalán harcolok, jelszavam: szabadság, testvériség, függetlenség!

En remegve húzódtam egy sarokba, egész éjjel nem tudtam elaludni, gondolkodtam hatalmas collegám hősi tettein, s azokon a nagy eszméken, melyek mellett ő küzd és beszagattja érték az emberek koponyáit.

Megvallom, én mint liberális gondolkodású, kényelméletű éreztem magamat a hős collega mellett, s örvendő üdvözöltem másnap azt a pillanatot, midőn a firtó-pinezér kivett a sötét kettreztől s átnyújtott egy fiatal urnak, aki azt mondta, hogy az övé vagyok.

Csaknem megmeredtem e szavakra, s bámulsva tekinték az elegánsan öltözött uri emberre, aki csak oly könnyedén szórta a hazugságot. Daczára minden ellenszenvemnek, melylyel iránta viselteték, kezébe ragadtott, s ujjai között himbalva, kilépett velem az utcára, s tökéletesen ugy bánt velem, mintha igazán az övé volnék. Ezen a szemtelenségű minden csepp vérem fellázadt, de hasztalan volt minden erőlködésem, melylyel meg akartam tőle szabadulni.

Elvitt aztán ez az ur engem mindenfelé. Elvitt egyszer egy különös kinezű kavéházba is, hol azonban nem tett le a kezéből, hanem erősen a markába szorított. Hiába törttem rajta a fejemet, hogy mit akar velem, nem tudtam rájönni, csak akkor sejtettem valamit, midőn egy szöke magas fiatal ember lépett a kavéházba, s egyenest neki tartott. Ez hevesen felpatant iléséből s néhány sértő szó mondott annak a szöke fiatal embernek. A szöke fiatal ember sem volt ám rest: oly gyorsan mint a villám, kikapott engem oly gazdám kezéből s minden előleges bevezetés nélkül ugy elrakatta velem azt, hogy ez földalmában az ajtó helyett a nagy üvegablaknak rontott s azt öszetörvén, kiugrott az utcára. A magas szöke fiatal ember ezen ac-

történik, kezükben van a özafolat. Reproducciók ismertessék az illető helyeken, ha jónak látják. Többet, jobbat most se mondhatnék.

„Hanem ön azt írja, hogy igaztásukban, de sőt némely országgyűlési beszédekben is abból meritenek argumentumot, hogy öök az én tanácsom ellen járnak el; midőn velük nem akarnak egy pártot képezni; mert én azt tanácsoltam egy réggib levelemben, hogy egy zásló alá tömörüljön mindaz, a ki a függetlenséget akarja, s ne kutasuk, mikép gondolkozik valaki más kérdésekben.”

„En nem hiszem, hogy ezt valaha így mondtam volna. Mikor a pártzám kérdés forogott fel, igenis tanácsoltam, hogy a függetlenségi özimet vegyék fel, mert az alá mindön árnyalat ellér, a 48 is ellér, még én is ellérek; és azt is mondtam, hogy a pártkötelék nem involválhatja a nézetegységét oly kérdésekben is, a melyek nem párt-elvi kérdések s mert nem azok, nyilt kérdéseknek tekinthetők.

„De a jogegyenlőség kérdése párt-elvi kérdés. En erről határozottan nyilatkoztam azon levélben, melyet a zsidókérdésben Helfny barátomhoz intéztem. Ott világosan ez áll: „azt az önfentartás kötelessége parancsolja, hogy idegen zsidóknak ép ugy, mint idegen pansláv, vagy pantomán elemeknek Magyarországra csoportosulása meg ne engedessék; de hogy azok közül, kiket a demokratikus iránynak hódoló igazság az ország polgárai közé sorozott, csak egy teremtett léleknél is jogegyenlősége meg ösorbitassék, azt a függetlenségi párt meg nem engedheti.”

„Ugyanazon levelemben még azt is írtam: „Késztelennek tartom, hogy az ország polgárai közt a faj, nyelv s valláskülönbőség nélküli jogegyenlőség nagy elve nem oly dolog, melyet a párt tagjaira nézve nyilt kérdéssé lehessen deklarálni, s ha volnának, a kik ezt elvet megtagadnák, azokat a párt tagjainak lehessen tekinteni.

„No, kérem, e levelem 1882. novemberben, az ország csaknem minden lapjában közzé volt; hát ha igaz, hogy az antisemiták ezzel ellenkezőleg mernek rém hívatozni, hát miért nem olvassák fejükre ezt az agyonzuzó özafolatot?”

Képviselőválasztási mozgalom. A dévai választókörlettel megsértelt ellenzék pártja — mint lapunknak írják, — f. hó 3-án Dévau nem nagy számú választók részvétele mellett megalakult Imecs Ignác elnököle alatt, kiknek ajánlatára a megjelent egyhangú HOLLAY Imre dévai ügyvédet kiáltották ki a megsértelt ellenzék párt képviselő jelöltjévé. Hollay a választók bizalmát megköszönve, kijelentette, hogy a jelöltséget elfogadja, de programbeszédet csak akkor fog tartani, ha a kerület községe is képviselve lesznek. Egyelőre csak annyit jelez, hogy Déva város polgárainak anyagi érdekeit előmozdítania lesz legfőbb törekvése.

tus után el akart dobni kezéből, de szerencsére kissé szentgyere vett, s mikor jól megnezett, meglepetve kiáltott fel.

— Nini! hiszen ez az én Dóci barátom palécsája, — itt van a monogramja az acél szíven. No, még ma átadom neki. Az a járdataposó bizonyosan ellopta tőle.

Oh, kis gazdám, nem kepelede, mennyire örvendtem én akkor! Hamarjában azt sem tudtam, minek örüljek előbb? annak-e, hogy ismét visszakerültem hozzá, vagy annak, hogy ál-gazdám jól eldöngtettem. Ne haragudjál meg, édes kis gazdám, hogy oly nagyön öszinte vagyok, de látod, én nem tudok hazudni, már ez a természetemben van, hogy igazat mondjak mindig, máskülömben meg sem érdemelnék azt a szép mondatot: „in vero veritas.”

Ekkor nagyot kiáltottam és szitkozódva ugrottam fel a paullagról, mert a nagy ábrándozásban végre is sikerült szivaromtól égo végével dugniam — számba. Mérges pillantásokat övöltem a sarokban álldogáló séta-palécsámra, s azt a rettenetes elhatározást érleltem meg agyamban, hogy miheylt alkalmam nyilik, tul adok a szöke-venyigén. Van egy jó ismerősöm, ki a nyáron antisemita programmal fog fellépni a haladó kerületben, neki fogom ajánléközni.

Peregrinus.

A filiszter leánya.

[33. Folyt.] (Regény két kötetben.)

Írta: Hjalmar Hjorth Boyesen.

— Az „Aradi Közlöny” számára fordította: M. G. —

MASODIK KÖTET.

VI.

A kigyó gyürüi.

A meddig a szegénység, legalább bi bizonyos távolságtól nézve, költői világlátásban tünik fel, addig aránylag réve még könnyen tűrhető, Annyi bizonyos, hogy Vellingfordné, a kiről mindenki tudta, hogy jobb napokat is látott, szerepét, mint nő, a ki rangján alóli házassága miatt tulajdonképeni köréből származott volt, méltósággal és bájjal járszotta. A mig átköltözése az ötdik avennéből a Broadway egyik bérkasznájába a hősieség színezetével bírt, addig nem boszantotta őt komolyan az egy emelettel feljebb lakó fiatal hölgy, a ki folyton a zongorán dorombolt és

Az „ARADIKÖZLÖNY” tárczája.

(Április 5.)

Egy paléza története.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tárczája —

Másnap délután, hogy egy hónappal az előtt hirtlenül elhagyott szép szöke-venyige paléczamat egyik jó barátom segítségével visszszakaptam, könyelmes pamlogamon heverészet szobában s bodor füstkarikákat bocsátva a levegőbe, az ábrándozás tarka világába bocsátam gondolataimat.

Néha napján megengedem nekik ezt az ártatlan mulatozást, megérdemlik szegények. Kérem félre nem érteni, én bennem is lakozik némimemü büszkeség, — egész napon át ugyis nagyon megkínózzák őket azok a rideg számok, melyek hivatalos foglalkozásom fő-fő tárgyát képezik. Tehát — mint mondtam — az ábrándozás tarka világában kalandoztam. Tekintetem az alatt véletlenül a pamlogomnak szemben levő sarokba tévedt, s ugy vettem észre, mintha az én szép szökevenyige paléczam, melyet csak tegnap kaptam vissza, megmozdultna, s aztán apró ugrásokkal felém tartana.

Lelezzet-visszafolytva vártam a történeteket, s egyezere csak az én paléczám felugrik a pamlogom mellett álló asztalra s nem csakély bámulatora megszólal, s elmondja élményeit és azon egy havi visrontagságait, mely alatt tölem távol volt.

Kedves kis gazdám! — kezdé történetét a paléza — meg ne haragudjál rám azért, mert oly öszinte vagyok (lám, lám) s ki-vondom, hogy én nálam nagyobb „pechfogel” nincs ezen a világban. Már maga az a körülmény, mely arról a nemes tőkeről, mely annyi ezer meg ezer bus embernek ad gond-özö nedvet, levágattam és paléczának degredáltattam, tökéletesen elengedő volna arra, hogy baulécsnak adjam magamat, s a falhoz verjem árva fejemet. De ezt lálá istennek, eddig nem tettem, s ezután sem teszem (mekkora lelki erő!)

— Kis gazdám! — te magad is jól emlékezhetsz még arra az időre, mikor megvettél 80 krajczáron. Te azt sokalltad, azt állítottad a kereskedőnek, hogy nem érek többet 60 krnál. Oh! nem is gondolod, mennyire fájt nekem e lealáztatás, de azért már mind-

járt a másik perczen bosszankodtam, minden hallám a kereskedőt megkínózni, hogy ő is 80 krért vásárolt engem. Oh a czudajra! Szerettem volna jól a hajába markolni a hazugságért! Szerettem volna jól megagyabugyalni, a miért nem mondott igazat. Szerettem volna a szemébe vágni, hogy csak 30 krért vét. Oh a kapszija! Fájdalom, akkor meg néma voltam, nem tudtam beszélni. De mindannak daczára, hogy drágálottál, mégis lefeszted érttem a 80 kr. Köszöntem, forró köszönét érte, kis gazdám, hogy elvittél abbóla czudar sajtszagu boltból. Nem is képelede, mennyire örvendtem, hogy a te tulajdonod lettem. Még most is reszketve gondolok arra a pillanatra, midőn egy vén tubákos zsidó markolászott, s úzegett és alkudott réám.

Ez egyszer nem mondtam magamat „pechfogel”-nak. Még voltam veled elégedve. További sorsom ellen sem igen panaszkodhattam, mert magaddal vittél mindenüvé. Elvittél a hivatalodba, ott én megismerkedtem könnyű szerrel a feléves restantissal, — hidd el, azelőtt fogalmam sem volt arról, mert én legalább, mig tökémen diszelegtem, minden évben megbosztam a fűrtéket, megvallom ugyan, hogy nem is mertem volna restantissában maradni, mert okvetlenül leöltözt volna a kerész. Szerencse, hogy titeket ilyesmi nem érhet!

Azután elvittél a mulató helyekre, a vendéglőkbe, a borsarnokokba, hol én rettenetes meglepetésekben részesültem. Emlékszem jól nem nevezem meg a helyet, egy üveg bort hozott neked a korcsmáros, melyről azt állítja, hogy mènesi. Oh be szerettem volna leharapni az orrát, mert én mindjárt észrevettem hogy nem volt az a bor soha mènesi. En ott szűlettem, ott élttem le ifjuságom arany korszakát, jól tudom hogy mi soha sem termettünk olyan lóré, mint a milyen abban az üvegben volt. — Nem volt az mènesi, kis gazdám, hanem valami cseglédi vinko, amit a kecskeméti ember szegedi bicskával szokott vágdálni. Azt a meglepetést sem felejttem el, a melyet szintén egy vendéglőben egy elegans hotelben átéltem. Egri vöröst hozott eléd egy pinézér pecsétese üvegben! A mint megpillantottam, rögtön elfutott a méreg, s borzasztó dühös lettem, a miért ugy blamirozták az én kedves atyámbát, az egri bika-vért! Szerettem volna azt a pinézért gazdátul együtt nyársra buzatni e turpis cselekedetért, hogy ezt a fukszinus vizet kidják

„egri vörösnek. Fájdalom! akkor még néma voltam!

Elvittél te engem meg a színházba is. Nem álltom, hogy rosszul találtam volna magamat, hanem szó a mi szó, bizony kimondtam én, kis gazdám, ha mindjárt megharagszol is, egy alkalommal szerettem volna inkább a fukszinus bor mellett lenni, mint azt a bizonyos eladást végigkínólni. Valami hegyi szüretet producáltak a színhádon. Hidd el, olyan rosszul lettem tőle, hogy még most is reszketek, ha ráemlékezem. Szent Isten! minő czudar másolata volt az igazi szüretnek. Én nem is értem, hogy rendezhetett szüretet egy olyan director, akinek nincs szőlője a mènesi hegyeken.

Meglehetősen jól éreztem en magamat te mellett, de sejtettem, hogy nem tart sokáig ez a gyönyölet. Sejtésem nem eselt meg. — Ezelőtt egy hónappal ott felejtettél egy sörcsarnokban. Vártam, vártam, mikor jössz már értem. Elmúlt az egész délután, eljött az este: te még mindig nem jöttél. Rettenő gondolatok cikáztak bennem végig. Magam elé festettem a jövőt, azt a rettenetes jövőt, melyet tőled távol kellend majd valami elátkozott helyen átélni. Izzagottságomat fokozta még azon körülmény is, hogy sörcsarnokban felejtél, az én halálos ellenségem közelében. Oh, mert én gyűlölöm, utálom a sört, mely csak a hasat növeszti, a szívet meg pangni hagyja: gyűlölöm, mint a szent a bűnt, s valahányszor magyar ember kezében látom a sörcs-poharat, elátkozom még azt is, aki feltalálta a sört. Mondom még ez a körülmény is növelte izzagottságomat, s epedve vártam a pillanatot, melyben a te kezed nyul utánam. Fájdalom! Teljesen megfélekedtetél rólam, és — én egy pinézér keze közé jutottam.

Már ekkor eltávoztak a vendégek a csarnokból s az ajtókat is keztek becsukdosni. A pinézér oda vitt a firtó-pinezérhez, s azt mondta rá, hogy gazdátlan vagyok.

Szerettem volna meghszudolni, de nem tehettem, mert akkor még néma voltam. A pinézér elzart valami szük kettreztbe azzal a kijelentéssel, hogy holnap bizonyosan keresni fog a tulajdonos. Ebben a reményben már-már álomra akartam hajtani a fejemet, midőn közlemben, benn a kettreztben, hová én kerültem, megszólalt egy hatalmas nagy bot s gögösen kérdé tőlem, ki vagyok? Én szerényen megmondottam néma jelekben neki

KÜLFÖLD.

Német-francia háború. A „Norddeutsche Allgemeine Zeitung“ bangulyozza, hogy a francia hadügyminiszterhez közel álló hírlapok, a francia hadügyminiszterium egy általános tisztviselőjének elbocsátása alkalmából a német katonai attaché, mint olyant, ki a francia hivatalnoktól, állítólag titokteljes közleményeket fogadott el, megtagadják. A francia eljárásról hasonló írt esett még oly válságos időben sem volt tapasztalható, midőn a két állam közti feszült viszony a háború kitörésére vezetett. Milyen magatartást követ azonban a francia hadügyminiszter? Mint az ő december 25-én az „Agence Libre“-vel közölt ama jegyzékéből kiténik, mely Swarzhoff német kapitányt a touloni tengerészeti gyakorlatokról szóló jelentésének fogalmazványára vonatkozott, ő szorgalmazta az első példát az idegen írászatba való kórázról és ennek közzétételéről, hogy az idegen követések fogalmazványaival megismerkedett, hogy ezeket aztán hivatalos jegyzékek tárgyává tegye. Különben a német katonai attaché francia agent provocateurok által annyira zaklatott, hogy ezeket a rendőrség igénybevételeének fenyegetésével kellett elriasztani. Németországban négy felségvétséért per volt francia katonák ellen folyamatban a mindazonáltal Németország részéről a francia katonai katonák, még azon esetben is, ha a tényálladék kézzel foghatólag be is volt bizonyítva, mindenkor megadták az elutasítás szabadságát. Megfigyelésre méltó különben, hogy a többi francia miniszterek közlőnyeiben a két állam közti békének fenntartására irányuló komoly óhaj nyírt kifejezést.

Az oroszországi politikai csúszások mögött. A berlini orosz nagykövét, Suvaloff gróf, péntek este Szt.-Pétervárra érkezett s így az orosz fővárosban nagyfontosságú tanácskozások indulhattak meg, miután egyidejűleg a bécsi orosz nagykövét, Lobanov-Rastovskij herceget is ott idézték Pétervárra.

Egy bécsi lapnak azt stürönyzik Pétervárról, hogy gróf Suvaloff utazása „nem áll összefüggésben Giers ur állásával.“ Ez annyiban lehet igaz, hogy Suvaloff még nincs kiszemelt Giers utódjává. De a válsággal mindenestre összefügg a két nagykövét utazása, a mennyiben a Katkov és Giers közti küzdelem kimenetelére, az orosz külügyi politika meghatározására, a két nagykövét nyilatkozata nagy befolyást fog gyakorolni.

Katkov — mint a Berliner Tagblattnak diplomáciai körökben írják — már hónapokkal ezelőtt formaszertelen megegyezett bizonyos francia bizalmi férfakkal. Ezek azt ígérték, hogy a francia sajtó támogatni fogja Oroszország követeléseit a keleti kérdésben. Katkov pedig arra vállalkozott, hogy a császár környezetéből ki fogja szorítani a német barát elemeket. A megegyezés végzéljait a francia-orosz szövetség képezte, oly alapon, hogy Franciaország beleegyezik Bulgáriára okkupációjába, Oroszország pedig a német-francia háború esetén lekötö a német haderő egy részét.

Ugyancsak az idézett lap szerint a császár nem rég nyilatkozott, hogy Giers az ő (a császár) politikáját folytatja és hogy a Giers-től eltérő politikának nem kell semmi jelentőségű tulajdonítani. Hozzá teszik, hogy ha Giers távozik is a külügyminiszterium éléről, Oroszország külpolitikája azért nem változik és semmi esetre sem a Katkov-féle politika győz.

A „N. Fr. Presse“ pétervári tudósítója mindezen hírek ellenében arra utal, hogy Katkov szerdán ebédre volt hivatalos a császárnál (ez gyakori eset) és azt állítja, hogy a császár

szemrehányásokat tett Giersnek, a miért nem jól informálta a bolgár küldöttségéről.

A császár — e levelezés szerint — így nyilatkozott: „Katkovot hazafisá-gáért, miután voltaképen igaz van, nem ítélték meg.“

Egy másik táviratban a nevezett bécsi azt jelenti, hogy a cenzura a császár nevében megintette Katkovot.

Mind ezen verziók nem bírnak hitellel, a Giers és Katkov közti küzdelem, melynek kimenetelétől talán Európa békéje függ, nyilván most fog eldőlni, azon tanácskozásokban, melyekre Suvaloff grótot is meghívták.

a háznak egy másik lakója felett, a ki lefekezés előtt testgyakorlatokat végzett és kora hajnalban fuvolt, inkább mulatott, mint haragudott rá.

Az ilyen csodálatos szokásokkal bíró ember agyvelőjének furcsának kellett lenni és mulattak felette ebéd közben és Mr. Orpheusról, a mely nevet Alma adta neki, úgy beszéltek, mintha a ház bizalmas barátja lenne. De mikor a tél egyre előbbre haladt, és mind jobban belátta, hogy Wellingfordnak egykori köre szilárdul el van határozva őt mellőzni, Mr. Orpheus elvesztette a mulatságosság ingerét és naponta kiállhatatlanabbá vált. Végre Harry kénytelen volt egy este vele ismeretséget kötni és zavaró szokásai ellen tiltakozni.

A fiatal hölgyet, a ki Beethoven „holdfény“ szonátáját naponta tiszszér meggyilkolta és Schumann gyönyörű „Merengeseit“ megjátszotta, hogy az ember képes lett volna miatta a haját tépni, szintén meglátogatta, ez azonban kevésbé engedékeny természetűnek bizonyult, mint Mr. Orpheus és oly elszántan védelmezte jogait, hogy Wellingford, mint maga is beismerte, teljes vereséggel vonult vissza.

Az olyanok, a ki hozzá szokott a parancsolások, mindig nehéz a könyörgő szerepét játszani és Alma — a ki saját körében bizonyára ismét felülkerekedett volna, ha el bírja magát arra határozni, hogy egy esetleges orrinitortást szerényen zsebre dugjon és apró diplomatiai fogásokhoz nyujjon — sokkal büszkébb volt, semhogy lassankint ismét felkapaszkodjék a létrára, melynek kevéssel előbb még legfelső fokán állott. Néhány hölgy, nevezetesen olyanok, a kik az előkelő körök külső szeléhez közeltek, tettek ugyan nála látogatást, de oly hideg szeretetreméltósággal lettek fogadva, hogy nem volt kedvük ismétlani a látogatást, mert Alma, a ki egyelőre még társadalmi állását az első pillanatban képes volt pontosan megállapítani, az olyan népszerű látogatása által, melyet az előtt büntetlenül lenézett, az ő rangosztályukba leszorítottak érezték magát.

Étvágyát és szomját kezdett érezni oly dolgok után melyeket egy év előtt még megvetett és agya éjjel nappal azon kérdéssel foglalkozott, hogy a világ hódolatát mily módon nyerhető meg ismét.

Almának a tudományok iránt való lelkesedése csak rövid ideig tartott és a lelkesülés tartama alatt bármily hévvel látott is hozzá a tanulmányozáshoz, nem érte el a remény-

szemrehányásokat tett Giersnek, a miért nem jól informálta a bolgár küldöttségéről.

A császár — e levelezés szerint — így nyilatkozott: „Katkovot hazafisá-gáért, miután voltaképen igaz van, nem ítélték meg.“

Egy másik táviratban a nevezett bécsi azt jelenti, hogy a cenzura a császár nevében megintette Katkovot.

Mind ezen verziók nem bírnak hitellel, a Giers és Katkov közti küzdelem, melynek kimenetelétől talán Európa békéje függ, nyilván most fog eldőlni, azon tanácskozásokban, melyekre Suvaloff grótot is meghívták.

TAVIRATOK.

Stoilov Kálnoky külügyminiszterénél.
Budapest, április 4. (Az „Aradi Közlöny“ eredeti távirata.) Stoilov bolgár miniszternek Kálnoky külügyminiszter azt a nyilatkozatot tette, hogy monarchiánk ma is az őszszel elfoglalt állásponton áll Bulgáriával szemben; belügyeibe nem avatkozik, de más se avatkozzék; óva intette Kálnoky gróf Stoilovot, hogy a bolgárok rendet tartsanak, és a nemzetközi szerződéseket is tiszteletben tartásák. Stoilov megnyugtatta távozott.

A Geiger-féle tolvajlás tettesei.
Budapest, április 4. (Az „Aradi Közlöny“ eredeti távirata.) Ruma mellett találta fel az ottani csendbíró a szabadkai Geiger-féle fél milliót tartalmazott pénzszekrény tolvajait, a kiket valamásra is birt. Czinkostarsaika Halason és környékén fogattak el.

„ARADI KÖZLÖNY“

(megjelen minden nap).
előfizetési feltételei.
Helyben házhoz hordva:

| | |
|-------------|-------------|
| Egy évre | 12 frt — kr |
| Fél évre | 6 „ — „ |
| Negyed évre | 3 „ — „ |
| Egy hónapra | 1 „ — „ |

| | |
|-------------|-------------|
| Egy évre | 14 frt — kr |
| Fél évre | 7 „ — „ |
| Negyed évre | 3 „ 50 „ |
| Egy hónapra | 1 „ 20 „ |

Az előfizetési pénzeket kérjük, legcélszerűbben posta-utalvánnyal, mielőbb beküldeni, hogy a lap pontos expedícióját fennakadás nélkül teljesíthessük.

Arad, 1887. április hóban.
Az „Aradi Közlöny“ szerkesztője és kiadóhivatala.

NAPTÁR.

Április 5. Kedd. Róm. cath. napt: Ferreri Vincez hv. Prot. naptár: Hozzász. Görög-orosz naptár (márczius 24.) Zakariás. Nap két 5 óra 33 perczor. (Nap nyugozik 6 óra 34 perczor.)
Április 11. Az aradi daleylet daleytye a „Fehér Kereszt“-ben.
Április 13. Aradmegye közigazgatási bizottságának ülése d. e. 9 órakor.
Április 24. Aradmegye törvényhatóságának tavaszi évnegyedes közgyűlése d. e. 9 órakor.

lett jelentékeny sikert. Megtanult néhány érdekes földismereti ténylet, melyet Harry barátaival folytatott eszelgésében ügyesen tudott alkalmazni és ez által saját megnyugtatósára és hallgatóságára nem csekély esodlatára bizonyított szolgálattá annak, hogy tényleg okos asszony és egy tudósok méltó társa. Azonban kis kéjtudása a tudomány birodalmában nagyon megszilárdította tiszteletét Harry iránt és talán a szerénységre is intette, de éppen azért, mert nem lehetett reménye, hogy Harryt és munkáit megértse, annál hőbb vágyat érzett egykori diadalainak mezején újabb diadalságot aratni.

Alma nyughatatlan vérmérséglettel bírt, a mely foglalkoztatást igényelt és érdeklődésének gőczpontot, életéregének működési tért kellett találni. Harry barátai bár őszintén esodáltak a szép Wellingfordné, azonban hódolatuk nem gyakorolta Almára azt a kellemes ingeret, a mely boldogságot képezte. Szíve mélyében mindezen férfiak „szörnyű ostobáknak“ találta és titkon nevetett öltözékük, beszédjük és viselkedésük felett, holott a tudós férfakkal szemben tanúsított magatartásából ítélve, fogadni lehetett volna arra, hogy őket igen kellemes társalognak tartja.

Legtöbbjünk tudós szakférén volt, a kik komoly érdekek után törekedtek, főleg hivataloshoz tartozó dolgokról beszéltek, hanyagultak és nem volt meg lényükben az, ami a világot jellemzi. Walther valószínűleg fáradtság nélkül zavarba hozta volna őket, arczátlan reájuk bámszokással, a háttérben kétségkívül a legszámalmasabb alakok lettek volna és mégis ők és a hozzájuk hasonlók voltak azok, a kik a világot műveletlenségéből kiemelték, gépeket találtak fel és résztvettek ama szellemi csatákban, melyek századunknak az előhaladó irányt megadták.

Az élet az egyhangúsága hajlandóvá tette Almát, hogy minden nem várt eseményt, mint szerencsét és megváltást üdvözöljön. Különösen kiváló örömet szerzett neki egykori imádójának, Cunninghamnak látogatása. Telve irigységgel szemléte pompás lovat és tréfiát megjegyzésekkel és anecdotákkal bővelkedő beszédet oly figyelemmel hallgatta, mely meggyőzte őt arról, hogy minden a mit mond, jelentőségteljes. A sok tudós beszéd után Almának válságos jótéteményként tűnt fel, hogy Cunninghamnak legkevésbé sem tanulságos, hanem csupán mulatató badarsága mellett felüljön.

Sőt e kedélyes hangulatban hozzá állt a

HIREK.

Arad és Vidéke.

Ormos Péter, kir. tan. alispán vasárnap Kisjenőre utazott, hogy kétfő a megkezdődött ujonezozásokat mint polgári elnök vezesse.

Aradmegye közigazgatási bizottságának ápril havi ülése közbejött körülmények miatt nem mint előbb írtuk, 7-én, hanem e hó 13-án szerdán d. e. 9 órakor fog megtartani. — Ugyanezen okból az állandó választmány ülése is elhalasztatott s folyó hó 19-ére tűzött ki.

Népfelkelő tiszti tanfolyamok. A honvédelmi miniszter a népfelkelő tiszti tanfolyamok szervezésére vonatkozólag már kiadta a rendeletét s az ország összes törvényhatóságait felhívta a további intézkedések megtételére. Ily népfelkelő-tiszti képző tanfolyam Aradon is szerveztetett az itteni honvédszázalaj és a honvédhuzásrezred parancsnokságánál. Gyalogsági tanfolyam Aradon két ízben lesz és pedig először e hó 12-én másodízben május hó 6-án kezdődik. Lovassági tanfolyam csak egy lesz és Aradon ápril hó 12-én veszi kezdetét. A tisztképző tanfolyamok beosztására vonatkozólag adjuk a következő áttekintést. Gyalogsági tanfolyam ápril hó 12-én, Aradon kívül, még a következő helyeken kezdődik: Budapest, Békés-Gyula, Budatin, Besztercebánya, Balassa-Gyarmat, Beszterce, Brassó, Csik, Debreczen, Deés, Déva, Eger, Érzsébetváros, Fegyváha, Jolva, Kassa, Kőszeg, Körömd, Kolozsvár, Lugos, Miskolc, Munkács, Mármaros sziget, Marosvásárhely, Nagyvárád, Nyitra, Nagy-Kanizsa, Nagyszében, Oravica, Ógyalla, Pozsony, Pécs, Szeged, Szatmárnémeti, Székeshelyvár, Sopron, Szabadka, Sátoralja-Ujhely, Trencsén, Ujvidék, Ungvár, Versecz, Zilah és Zombor. Ugyanazon helyeken május hó 6-án is lesz gyalogsági tanfolyam. Sokan a jelentkezők közül az iránt folyamodtak, hogy a tisztképző tanfolyamon az iskolai szünidőkben szeretnének részt venni. A honvédelmi miniszter az iskolai szünidőkre a következő helyeken rendeztetett be tanfolyamot: Budapest, Besztercebánya, Brassó, Kolozsvár, Pozsony, Pécs, Szabadka, Sopron és Ujvidék. E tanfolyam első sorban a tiszteklő jelentkező tanárok kedvéért szerveztetett. A lovassági tiszti tanfolyam csakis ápril hó 12-étől kezdve tartatik és pedig a következő helyeken: Arad, Budapest, Debreczen, Kassa, Kecskemét, Marosvásárhely, Pápa, Pécs és Vác. A miniszter rendelete folytán a r a d m e g y e alispánja az ápril hó 12-én kezdődő tiszti tanfolyamra szóló behívókat már szétküldötte. A behívottaknak folyó hó 11-én délután 2—6 óráig kell jelentkezniük a parancsnokságnál. Az aradvárosi katonaiügyi osztályhoz szintén leérkezett a miniszteri rendelet, mely a katonaiügyi osztály által a jelentkezőkről összeállított és felterjesztett lajstromból a következőket rendeltel behívandóknak az ápril 12-iki tanfolyamra: **A l o v a s s a g h o z:** Takátsy Sándor dr., és Kabdeho Kálmán me-

zongorázó is, hogy eljásza azon sport-dalok kíséretét, melyeket az előtt élénkelt neki és biztatására végül Cunningham is előadta a lényegyértebb legújabb zenéi termékeit. Cunningham el volt ragadtatta. Wellingfordné soha sem látta ily életvidorok, ily vonzóknak és élcsesnek és felbátorítva nyájassága által megkezdte, hogy a parkban való kocsi-zására meghívja.

„Alól két meglehetősen szép állatom áll.“ mondá egy kézműdolattal az ablak felé. „A viharral versenyt futnak. Haza küldöm a kocsi- és élcseszes kocsi-kázuunk együtt. Hisz Islamot már régebből ismeri — alig fogja elhinni, hogy nekem évenként kerek tizezer dollár jövedelmez. Csak ha a legkötönyebb hangulatban, engedelme futni — de ilyenkor azután az ördög sem bír vele.“

Alma válasza helyett az ablakhoz lépett és egy ideig nézte a karsu, gyönyörű állatokat, melyek toporoztak és fejüket türelmetlenül hányták vetették. Elkepezte, hogy mily kejes érzet lenne mögöttük ülni, a gyöplőt kurtára fogni, lépteiket szabályozni és őket akaratajának alávetni, mielőtt a szél üdítően dudolna a tüle mellett. Régi büszke énye felébredt és úgy érezte, hogy e viharos érzésnek kitejeztadandó, kénytelen vagy feljajdulni, vagy valakivel megverekedni. Csak hogy Cunninghamot ilyesmire rábírn nagyon bajos lett volna. Még mikor azon kérdés felett tanakodott, hogy meghívását elfogdja-e vagy sem, nem zárkozhatott el azon megjegyzés előtt, hogy Cunningham minden tekintetben mennyire különbözött Harrytől — és mégis a jelen pillanatban elvitázhatlan varázs gyakorolt rá.

„Mr. Cunningham, nem állhatok ellen Isiamnak“, szólta Alma, hirtelen megfordulva. „Ismét teljesen meghódította szíve,net és ha egy pillanattal vár, felkészkülök.“

E naptól kezdve Cunningham látogatásai gyakoribbabbak lettek. Néha csupa véletlenségből, eljött elbeszéli, hogy ismét mily „szerencsés fogást“ tett, miként segítette az öreg Hamptonot egy ravasz művelettel a Northern-Pacific részvényekben egy pár százezer dollárhoz, avagy pedig csálékkal miként csalogatott másokat a verembe, a melybe csakugyan bele is pottyanak. Almát, a ki azelőtt az ilyen társalgást unalmasnak találta, most a számok, melyek Cunningham mindan látogatása után fejében kovályogtak, egészen elkápráztatták.

zongorázó is, hogy eljásza azon sport-dalok kíséretét, melyeket az előtt élénkelt neki és biztatására végül Cunningham is előadta a lényegyértebb legújabb zenéi termékeit. Cunningham el volt ragadtatta. Wellingfordné soha sem látta ily életvidorok, ily vonzóknak és élcsesnek és felbátorítva nyájassága által megkezdte, hogy a parkban való kocsi-zására meghívja.

„Alól két meglehetősen szép állatom áll.“ mondá egy kézműdolattal az ablak felé. „A viharral versenyt futnak. Haza küldöm a kocsi- és élcseszes kocsi-kázuunk együtt. Hisz Islamot már régebből ismeri — alig fogja elhinni, hogy nekem évenként kerek tizezer dollár jövedelmez. Csak ha a legkötönyebb hangulatban, engedelme futni — de ilyenkor azután az ördög sem bír vele.“

Alma válasza helyett az ablakhoz lépett és egy ideig nézte a karsu, gyönyörű állatokat, melyek toporoztak és fejüket türelmetlenül hányták vetették. Elkepezte, hogy mily kejes érzet lenne mögöttük ülni, a gyöplőt kurtára fogni, lépteiket szabályozni és őket akaratajának alávetni, mielőtt a szél üdítően dudolna a tüle mellett. Régi büszke énye felébredt és úgy érezte, hogy e viharos érzésnek kitejeztadandó, kénytelen vagy feljajdulni, vagy valakivel megverekedni. Csak hogy Cunninghamot ilyesmire rábírn nagyon bajos lett volna. Még mikor azon kérdés felett tanakodott, hogy meghívását elfogdja-e vagy sem, nem zárkozhatott el azon megjegyzés előtt, hogy Cunningham minden tekintetben mennyire különbözött Harrytől — és mégis a jelen pillanatban elvitázhatlan varázs gyakorolt rá.

(Folyt. köv.)

gyei tiszt. főjegyzők, Jakabffy Lajos föld-birtokos, Oláh Elemer dr. ügyvédjelölt, Dulovits Károly kórházi orvos, Szathmáry János vasuti tisztviselő, Neumann Adolf szeszgyáros, Szász Iván dr. törvényszéki jegyző és Dániel Gergely biztosítási hivatalnok urakat. Az említetteknek f. hó 11-én délután 2 órakor kell jelentkezniük a vásártéri lovassági laktanyában. A gyalogsági tiszti tanfolyamra a következők hivattak be: Hegyi Gyula biztosítási hivatalnok, Rosenberg Károly dr. ügyvédjelölt, Pollák Armin szállító-üzlet-tulajdonos, Stipl Károly dr., kir. alügyész, Steinhardt Mór dr., ügyvéd, Leopold Zeigmond szeszgyáros, Steinitzer Pál dr. ügyvéd, Prokop Ede magánzó, Tábor Márk segédmérnök, Pigetty Lajos mérnök, Hügel Péter al-bíró, Varjassy Lajos aljegyző, Abafi Gyula számtiszt, Zbóray Jenő számtiszt, Jiraszek Lajos műtépítész, Schauer Lajos gyógyszerész, Lux Ubald ügyvédjelölt, Tedeschi Victor magánzó, Malesiner Sándor segédfogalmazó, Tenner József biztosítási hivatalnok, Tolnai Lajos, biztosítási hivatalnok, Selly Mátyás d-hány-beváltási tisztviselő, Lendvai Béla irodatizst, Szabó Árpád dohánybeváltási tisztviselő, Nikolets Döme ügyvéd, Kutay Árpád gyógyszerész, Horovitz József jogász, Parker Vilmos joggyakornok urakat, kiknek is f. hó 11-én d. e. 8 órakor kell jelentkezniük a Kossuth-utcai honvédségi laktanyában. Megjegyezzük, hogy a tiszt urak már most — feljöl-töznek.

Az adóhivatal pöntára. Az aradi magy. kir. adóhivatalhoz márczius hóban be-folyt összes bevétel kitétt bankértékben 603,623 frt 79 kr aranyban 757 frt 35 kr. K i a d á s volt bank-értékben 491,060 frt 75 kr, aranyban 230 frt 85 kr. A pöntári maradvány 112,554 frt 04 kr, bank-értékben és 526 frt 50 kr aranyban. A pöntár 60 000 frtban megállapított maximuma azért lépett túl e hóban, mert a honvédelmi miniszterium rendeletére 91.500 frtot vissza kellett tartani a pöntára z a s i költ sé g e k f e d z e s é r e. A fentti 112,554 frt 4 kr al-limpénzhez meg hozzájárult készpénzben 84.161 forint 88 kr mint különféle letét állampapirokban és kötvényekben 3.248,727 frt 98 kr, mely az aradi adóhivatalnál márczius hó végével készletben volt.

Kitüntetett főszozabírák. Tiszta Kálmán, a pénzügyminiszterium vezetésével megbízott miniszterelnök B á n h i d y Antal báró aradi, C z á r á n Antal borosjenői és M o n t i Alajos ternovai főszozabírák-nak a közadók behajtása körül mult 1886. évben kifejtett sikeres működésükért elismerését nyilvánította.

Az ügyvédi kamarából. Az aradi ügyvédi kamara közhírre teszi, miszerint S z i g e t h y Lajos b-gyulai ügyvéd elhalálozása folytán a kamara lajstromából kitörölve s i r o d á j a részére K r á l i t Gyula kisjenői ügyvéd rendeltetett ki gondnokul. — R o s e n b e r g Károly dr., ügyvédjelölt folytatólag K e l l i Lipót dr. ügyvéd joggyakorlatán a lajstromba felvétetett.

Kinevezés. A megyei közkorháznál megürlt másodorvos állásra a megye főispánja Á k o n t z Károly dr. orvosdoktor, a budapesti egyetem II. szülészeti és nőgyógyászati korodájánál alkalmazott, gyakornokot nevezte ki.

Egyházi beszéd. Nagypénteken délelőtt az aradi ref. templomban az egyházi beszédet C s é c s i Imre segédlelkész fogja tartani.

Nemes adományozó. Jerger Antal glogováci lakos az ottani ujonnan építendő templom számára saját költségén egy 960 kilónyi súlyu harangot készíttetett íj. H ő n i g Frigyes aradi harangöntőnél, ki a harang munkálatait már meg is kezdte. A nemes adományozó azonfelül a templom építési költségeire ö t e z e r forintot adományozott. A templom építését Ursitz Lipót és fia aradi építésez augusztus elejére már be is fejezik.

Az aradi pénzügyi palota építési költsége 220.291 frt 61 krba kerül az államnak, mely összeget a kincstár a j ö v e d é k i b í r s á g a l a p é s t i z s t i b i z o s i t á s i a l a p h o l k ö l e s ö n z t e. Az építés befejezéséhez közel álló pénzügyi palota költségeire eddig kifizetett Stoll Károly vállalkozónak készpénzben 166.215 frt 22 kr. A felülvizsgálási 5% díja visszatartatik, mert az a szerződés értelmében az építés befejezte után csak egy év elteltével fizetetik ki. H a l m a y Andor műtépítész az építésért 5000 frt tiszteletdíjat kap, mely összege eddig 300C frtot már fel is vett.

Ujonzállás. A ternovai járásbeli sorozás S z a t h m á r y Gyula főjegyző polgári elnökele alatt a következő eredményrel fejeztetett be. A tetteg kiállítandó ujoncz-jualék volt 41, erre besoroztatott az első korosztályból 3, a másodikból 5, a harmadikból 10, a negyedikből 8, összesen 26, hátralek maradt tehát 15. A póttartaléki jutalékra, mely 18 főt volt semmi sem állítottott, ellenben a honvédséghez a harmadik korosztályból véleménykülönséggel 19 egyén soroztatott be. — Az eredmény e szerint a többi járásokéhoz képest csekélynek mondható, minek oka abban fekszik, hogy az előző évek-ről jelentékeny hátralek hozattak át.

Az ágyal jegyzőválasztás. Mint lapunk egyik közlelő szövegében már megír-tuk, a gyá községben egyhangulag O l a s z Lajos, az eddigi helyettesített jegyző, választott meg jegyzővé. A választásra vonatkozólag pótlólag a következő sorokat vetjük: Hogy a választás előbb eléggé küzdelmesnek mutatkozó jegyzőválasztás úgy folyt le, hogy

az egyhangulag s nagy lelkesedéssel megválasztott jelöltnek a választás napján eljöl-lője sem volt: ezt a kombinálók annyifé-leképpen fogják fel és fejtik meg, a hány a kombináló fő. Kifejezést kell adnom azon közvetlen tapasztalat után szerzett meggyő-ződéseimnek, hogy e tekintetben minden kombinatio elesik, mert itt ténnyel állunk szemben. Olasz Lajos ur egy igen értelmes, megnyerő bánásmódu, szelid és kü-lönösen a tevékenység terén semmi ki-vánni valót fent nem hagyó férfiú. Már pe-dig ugye a logica, mint a természet alaptör-vényei szerint: a milyen az ok, olyan okozat. Vele szemben tehát a legtermészetesebben történt az, hogy egyhangulag és nagy lelke-sedéssel választott meg. Királo tulajdonai mellett e máséket nem történhetett. A vá-lasztók sőt az egész község minden tagja csak hálás köszönettel tartoznak P é c z e l y Elek jurási főszolabíró urnak azért, hogy r helyettesítés által alkalmat nyujtott a gy-községnek arra, hogy ezt a jeles tulajdonok-al ékeskedő fiatal embert közvetlen közelből megismerhessék. Amit is az egész község nevében ezenel nyilvánosan teljesíteni eler-gedhetetlen kötelességének tartja Agyán, ap-3. 1887. — a z i g a z m o n d ó.

Gyászrovat. Ismét egy derék, régi polgárat vesztette el Arad. A közügyek egyik lelkes barátjának, a köztisztelőben álló B r u n h u b e r Nándornak haláláról vetjük a következő gyászjelentést: Alófirottak fájda-lomlalt szívvel tudják forró szeretettel férj, gondos édesánya, após, nagyatya, nagybátya, rokon és jóbarát B r u n h u b e r Nándornak ácsmeister, törvényhatóság bizottsági tag és az aradi „Minorita-rendi confraternitátus“ folyó évi ápril hó 3-án, esti 1/10 órakor, életének 61-ik a boldog házasságának 41-ik évében történt gyászos elhunytát. A meghaldogultna földi maradványai folyó hó 5-én, délután fo-gak (Radnau-ut, sajtó házából) „Limbek János temetésrendező vállalata“ által a helyb-rom. kath. családí sarkitbe örök nyugalom helyezetteti. Az engesztelő gyászmisze áldoz-pedig ugyan e hó 18-án d. e. 10 órakor f- a helybeli t. Minorita-atyák szentgyúzába, az egek Urának bemutatni. Beke porair, arad 1887. ápril hó 4-én. Brunhuber Nándorné, szül. Hermann Anna, mint ne, Scherfeneder Antalné szül. Brunhuber Ma-dolna, Brunhuber József, Brunhuber Kálmán, Brunhuber Gyula, Fritz Ferencz szül. Brunhuber Gizella, mint gyermekek, Scherfeneder Antal, Fritz Ferencz, mint vök, Brunhuber szül. Tuck Eugenia, Brunhuber Kálmán, szül. Meistovich Anna, Brunhuber Gyula, szül. Majoros Teréz, mint menyek, Brunhuber József, Brunhuber Sándor, Brunhuber Ádám, öz. Voitás Andrásné szül. Brunhuber Justina, öz. Rácz Alajosné szül. Brunhuber Róza, mint testvérek, Brunhuber Sándor szül. Nyikáry Amália, Brunhuber Adám szül. Patlevicz Emilia, mint sógorok, Scherfeneder Nándor, Scherfeneder Irma, Scherfeneder Ella, Scherfeneder Kálmán, Brunhuber Lenke, Brunhuber Mariska, Brunhuber Giz Brunhuber Gyula, Brunhuber Leczika, Bruahuber Anna, Fritz Adél, Fritz Gyula, mint unokák.

Zsidó leányból református asszon-
Arad város egyik legszebb zsidó leánya e hét óta naponta eljár az aradi református e-dházhöz vallásoktatásra, hogy szive választottb- nak, boldog vőlegényének, az oltár előtt büszkén mondhasa el a „holtomiglant.“ A kedv- és szép menyasszony — mint értesülünk szombaton délelőtt veszi fel a keresztiséget áttér a református hitre.

Az aradi m. kir. adóhivatal má közepén átteszi hivatali helyiségét az új p-ögyi palotába. A lakrészekben a másod emeleten az egyes hivatalok főnökei máj-1-én foglalják e. lakásaikat, ha csak a felülvizsgáló-bizottság nem támaszt valami ki-gást az épület lakhatása ellen.

Honosítás. H o i n z e l József lelezia, jágerdorfi származásu talpai lak-neje szül. Freiburger Paula, valamint Jöz-e Róza, Albertina, Franciska, Paula és An-kiskoru gyermekei a befizetésiztertel a n-gyar állampolgári jogot elnyerték és honos-ítottak.

Hegyszéki ülés Kovaszinczon. Kovaszincz község hegyszéke vasárnap tartot meg tisztújító közgyűlést, mely alkalomr- begykapitányává ismét N e s z l y János hegybírórákká B e r á r Mihály, K o l f Nikolai, C z i g á n Mihály és S c h a u e r Miklós pöntárnokká pedig M o n y o r á n Mária választattak meg. Az ülésen gyérszindm- mult évi számadások is felolvastattak, mely- tudomásul vétele után N e s z l y János hegy-kapitányunk buzgó és sikeres működésér- hegyszék lelkes köszönetet szavazott.

Szállás a népfelkelőknek. Az arad m. kir. haramadik honvédszázrezred parancsnoksága felhívta a városi katonaiügyi osztályt, hogy a népfelkelő tiszti tanfolyamújejére 50 fonyi legénységre és 60 ló számára szállás- és a legénység közetkezéséről gondoskodjék.

Szándékos emberölés miatt vád helyezett V i g y i J á k o b és t á r s bűnügyben a végtárgyalást az aradi törvényház ma délelőtt fogja megtartani. A vádhatóságokat M a d z s a r Károly dr. alügyész, a védelmet V i g y i Jakab rez-t T e n n e r Pál dr., M i h u György rés-s T a r j á n y i Vilmos, P a n y i Nicolai, S z e m e r F é u y e s Kálmán dr. és P z s i Simeon részéről Papp János dr. ügyvé képviselik.

Gyászintenzitizetlet. bold. Bró Ida urhölgy, mint az izr. árvaház alap- nagylelkű gyarapítója emlékének tisztelet- m a kedden április 5-én d. u. 5 és fél ó- kor az izr. árvaházban (Luza-utca 1. Gyász iste n t i z i t e z e t l e t f o g t a r t a t t .

Gyermekkert-ünnepe. B é k e C s a b á n husvét hétfőjén C z e i z l e r magán gyermekkert iskolahelyiségében t- hely rendeztetik, melyen az apró növend- működné közre. C z e i z l e r Ilona mekkertje egyike a vidék legjobbban ber- zett ily nemű intézeteinek.

— **Nagy hagyomány.** A kamprevoi érsék a debreczeni ref. egyháznak egy milliót hagyományozott végrendeletében.

— **Árverés az indóházban.** A magyar királyi államvasutak helybeli állomásán hosszabb idő óta kezeshetetlen heverő különféle áruszállományok, nevezetesen: butor, szeszes italok anyag- festék-, kézmű- és szatósárak, termékek, üres bordók, stb. folyó hó 6-dikán reggeli 9 órakor elárvereztetnek.

— **Egy díszes hímzett asztalterítőt** ajándékozott Palcsainé Komáromy Julia urón az aradi ev. ref. templomnak, mely viágvasárnapján használatot először a templomban.

— **A szegedi kiállítás** iránt Aradon egyes körökben nagy az érdeklődés. Különösen a házi ipar nagy számmal lesz a szegedi kiállításban képviselve.

— **Egy letöltő és kocsiszín kiadó** a Kazinezy (iskola) utcában. Ugyanott kiadó egy **borpincze** is. — A feltételek iránt tudakozódhatni kiadó-hivatalunkban.

— **Steinitzer N.** régi jó hírből álló gazdagon berendezett festékereskedésének lapunk mai számában megjelent hírdetésére felhívjuk olvasó közönségünk figyelmét.

Hazánk és a főváros.

— **A királyné utja.** Erzsébet királyné — mint már említettük — szombaton este 6 órakor utazott el a fővárosból a Herkulesfürdőbe. A felsége asszony hét est 7 órakor kihajtatott az osztrák-magyar államvasut indóházhoz s azonnal a már készen álló udvari vonatra szállt fel, melyet az elindulásig nem is hagyott el többet, hanem a halókocsiban nyugalmra tért. Kiszérében vannak a Nopcsa a báró fündarmerster. Majláth kasszaszony, udvarhölgye a Ferenczy Ida kisasszony, a királyné felülváltóját. Az udvari vonatot M. S. Merzasi felügyelő vezeti. Bajazón a királyné az „Orient” személyszállító hajóra szállt, mely a Vaskapu-szoroson keresztül Purajova román helységig s innen a Dunán felfelé vissza Orsováig vitte a magas vendéget. Fedezeit a személyszállító hajót a „Maros” dunai-monitort kísérte. Seholy sem volt unepélyes fogadás, sőt a hajók fellobogozása is elmaradt. A királyné Orsovától Herkulesfürdőig kocsin tette meg az utat.

— **Nagy örökség.** A múlt század második felében szepesvármegyei Felka Köhler György János Angolorszába ment s ott katonai szolgálataba lépett. Felsőbb tiszti rangot nyert. halála után magához hozott egy házát. Egyetlen örököse fia János volt, ki katonai nevelésben részesült s mint tábornok Egyiptomban halt meg az 1810-ik évben. Atyjától örökölt vagyonát saját szerzeményével is gyarapított, halálakor 700.000 font sterlinget hagyott hátra. Angolorszában örökösei nem lévén, az örökséget az angol bankban helyezték el. Magyarországi rokoni mar több ízben tettes kísérletet a hagyatékhöz való joguk érvényesítésére, de mindannyiszor sikertelenül. Legújabbban a család egyik tagja érdekében Szechenyi Béla gróf a budapesti vól angol consoul Phips urnál járt közben, kinek fáradságtalan utazására kiderítette, hogy az örökség tényleg van és az első örökös Köhler György János három testvére egyenes utódnak ahoz elvitathatatlan joguk van. tárgyalások javában folynak s az örökösök most a leszármazásukat igazoló anyakönyvi kivonatok beszerzésével foglalkoznak. Az anyakönyvi kivonat felmutatása után mi sem áll többé útjában a több millió örökség kiszolgáltatásának.

— **Rövid hírek.** Egerben a műarhetet, a török világból maradt gyér emlékek egáikét, kijavítják és körülkerítik; s ezéira Samassa érek és a képtalan két-kétszáz forint, Szvorinyi József pedig 50 forint ajándékot. — Nagy-Szebenben magyar hírlap kiadását tervezik, Székességhérvárra pedig S. Szentirmai Géza szerkesztése mellett „Fejérvári Hírlap” című, hetenként ötször megjelenő lap indult meg. — A szegedi tornae gyylet egy régi tervét valósítja meg az idén: allandó tornacsarnokot építtet, mintegy 15,000 forint költséggel. — Aradi Gerő színtársulata é hétéen kezd meg Csabán szereplését s később alkalmasint Hódmező-Vásárhelyre megy. — Zárórában a hóvontatás közüti vaspályá létesítését tervezik. — Baján a fiatal-ság szombatnál sikerült felolvasó estélyt rendezett s Kiss József költőnek, ki felolvasást tartott, szép koszorút nyújtott át. — Kassaán Jobb Géza, elsőkel család fia s a gymnasium hatodik osztályának növendéke, agyonlötöte magát, mert rossz osztályzatot kapott. — A szombathelyi törvényszék hét évi feyháza ítéte Henge Nándor németnyárvai vól postamestert, ki 3000 forint sikkasztott.

A nagy világ.

— **A czar és az újsága.** A czar a március 13-iki merénylet óta rendkívül ingerlékeny, s a merényletet emliteni se lehet előtte. Semmit sem akar arról hallani, annál kevésbbé ovsani. A lapokat tehát é szintel két külön preparálni számára, vagyis asztalára csak a neki magának készített lapok kerülnek, melyek nem egyebek — fillértárnál; legfeljebb a nem hivatalos táviratokat tűrik meg bennük. A lapok többi része a társaságok és színházról vett pletykákból s itt-ott egy-vezérek: ből áll, mely vezérek az czar koránnyának jótéit sorolja fel különféle variáiókban és lehetőleg nagytva. A czar saját önön, egyetlen példányban megjelölt lapjának „szerkesztői” nem találta abban semmi rosszat, ha a német császárnak jubileumára vonatkozó híreket hozták, s ezeknek olvasása ill. Sándort nagyon gondolkodóvá s melancholikusává tette. A császár születésnapján pedig így sóhajtott fel: „En sohasem leszek 90 éves s alattalvöl milliót nem fogják áldani öcs hajamat.” Hiteles hírek az újabb merényletről még mindig nem érkeztek. Maguk a conservatív lapok nem adnak hitelt a merényletre vonatkozó beszéleteknek. Arra figyelmeztettek, hogy a március 13-iki merénylet alkalmazási is orosz uralkodópár egyön akarta hallgattni a dolgot, mi most Gacsina teljes szigetelősége folytán könnyebben kivihető.

A leginkább elterjedt hír, hogy egy katonatiszt lőtt a czarra, de golyója nem talált, mindentől hirtelen talál.

— **Örült királyleány.** Thyra cumberlandi hercegnő megbetegedéséről a következő felhívatos jelentés van a bécsi lapokban: Már a múlt őszel ezős izom- és izület-csuszban szenvedett a hercegnő. Meghülés következtében ismétlődött e baj a tél elején is; az alkalmazott gyógyító szerek megszűntettek ugyan a lázt, de csúszos bántalmi egész télen gyötörték a beteget. Az izom-csusz szűkvrúbaéget okozott, melynek viszont átvágyhiány és álmatlanság lett a következése. A hercegnő mégis felépült annyira, hogy részt vehetett a királyi családlá esendes mulatságaiban, sőt farsang keddjén még táncolhatott is a hannoverai királyné álarcsos estjén. Február 25-diken Penzingebe költözött a hercegi család. Az első két héten még eljárt a hercegnő Bécsben az uralkodó család és az angol nagykövet ebédeire s ellátogatott a színházakba és hangversenyekre is. De buskomorsága ideges izgatottsága lassankint gyötör nyugtalansággá változott. Március 25-ikén consiliumot tartottak az orvosok és határozottan kijelentették, hogy csak teljes nyugalom, a megszokott viszonyokból és környezetéből val kiválás adhatja vissza a hercegnő egészségét. A herceg nehéz szívvel vált meg szeretett nejétől, hogy jeles orvosok és tapasztalt apólonők felügyelete alatt gyógyulást találjon. — A herceget mélyen lesulyította a szerencsétlenség, de azért férfias elszántsággal viseli sorsát. Az a hír, hogy leküzdhetlen honvágy okozta a hercegnő buskomorságát, nem felel meg a valóságnak. A hercegnő szerettel ostingút hazáján és családján, de férje mellett és gyermekei közt a legboldogabbabbnak érzi magát. Mint más forrásból jelentik, a beteg hercegnő állapota nem változott. Betegsége akkor kezdődött nagyobb mértékben, mikor a czar ellen az első merényletet követtek el a nihilisták. Petersen dr. orvostanár, ki Kopenhágból hívták a beteghez, tegnap már hazautazott. Leidersdorf tanár kerette magához a dán királyi családnak a régi orvosát, ki a hercegnőt gyermekekora óta figyelmel kísérette. A cumberlandi herceg állapota is sok aggodalmat okoz, mert lelke nyugalmát nagyon megzavarta nevének szerencsétlensége. Leidersdorf tanár kiüennap meglátogatta a herceget, a kihez rendszer környezetéből senkit nem bocsátanak. — A vaiesi hercegné érdekes dolgot beszélt el egy minapi ebédjén a boldogtalan hercegnőről. „Egészsen kicsi gyermekek voltunk — mondá — mielő az kezdte tőnk a nevelőnknek, hogy: „Mit tennének ha egyszer nagyon-nagyon szerencsétlenek lennétek?” En azt feleltem, hogy sokat olvasnak és sokat imádkoznak, hogy eleljelem fájdalommat. — „En egész nap sirnék” — szólt Dagmar hercegnő, a mostani orosz czárné. — Thyria végig simította homlokát és sajátságos kémozdulattal válaszolta: „Ha én egyszer nagyon boldogtalan lennék, egyszerűen megszánnám gondolkozni.” — Szomorúan tette hozzá az angol trónörökös: Szegény nővéremnek igen boldog volt a családja élete. Csak az isten tudja, hogy mi okozhatta szerencsétlenségét, s miért hajította végre ily kétségbeejtő módon az ő régi elhatározását.

TÖRVÉNYSZÉKI CSARNOK.

Eszküdtészeki tárgyalás.

— Ápril 4.

Az aradi kir. törvényszék, mint sajtóbiroság előtt, ma délelőt folyt le a „Gyertyamosi önségélyek egylet” és Hoffmann Jánosnak, Walzer János gyertyamosi lakos ellen folytatott sajtóperét.

A tárgyalást a termet egészen megtöltött közönség hallgatta végig, a mit első sorban megmagyaráz azon körülmény, hogy egy vád, mint a védelem a legkiválóbb kezekbe volt tetve; s az ügy maga is érdekes jogi fejtegetésekre adhatott alkalmat.

A bíróság a következőkép alakult meg: Elnök: Ottrubay Károly, szavazó bírák: Péczely Ferenc és Naszády Iván, jegyző: Simon Akos. A vádat Nachtnébel Odón képviselte, míg a védelem Illés Károly dr. kezébe volt tetve. Kilenc óra után kezdetét vette az esküdték kisorsolása. Miután védő a varffy Ferencet, Reichner Ferencet és Tonos Edét, vádló pedig Boros Benit visszavette, az esküdtészek a következőkép alakult meg: Vinter Adolf, Rosenberg Ignác, Andrányi Gusztáv, Weidenfeld István dr., Arkay Kálmán, Laczay József, Assael Armin, Barkó Ferenc, Ursitz Vilmos, Steinhart Mór dr., Kriszina József Köp Kálmán, Pöttogok: Pavlovits Szeptovcz, Mandl Vilmos dr.

Simon Akos jegyző felolvassa az eskümintát, mire az esküdték letessék a fogadalmat. Vádlót az általános kérdésekre előadja hogy gyertyamosi születésű 42 éves, nős, gyermekek ajsa.

Ottrubay Károly elnök előterjeszti, hogy miután a két rendbeli sajtójú tulajdonképpen egy incriminált cikk által lett provocálva s a vádlókat is egy ügyvéd képviseli, a két ügy együttes tárgyalása válik lehetővé. A sajtóügy alapját egy a „Südungarischer Lloyd” 1886. évi 91-ik számában megjelent és a gyertyamosi önségély-egylet igazgatósága, felügyelő bizottsága, nemkülömben Hoffmann János ellen irányuló cikk képezi, mely vádlók ellen állítólag rágalmaszást és becsületesértést tartalmaz.

Simon Akos jegyző felolvassa a két rendbeli vádlevelet, melyek lényegükben megengedve felsorolják az incriminált kitételeket, („tudatlan tömeg”, „szébbámság”) s hangsulyzóknak, hogy a sértésnek kétszere jelentőségű kölcsonöz az, hogy egy jótékony egyesület ellen irányulnak és az intézet jó hírnevét megtámadták. Kérék vádlókat a b. tvk. 259 és 26 §-aiba ütközó sajtó utján elkövetett rágalmaszás és becsületesértés vétésében elmarasztalni.

Nachtnébel Odón vádló a vád előterjesztése előtt megkérdetveletü kéri a vádlót, ha vajjon most is fenntartja-e az incriminált kitételeket, vagy bajlandó-e kinyilatkoztatni, hogy azokkal sérteni nem akart. Mint-hogy az ő felét nem megtorlás, vagy buszvágy vezérli, é nyilatkozattal teszi üggyővé a vád fenntartását. Vádlott elnök kérdésére kijelenti, hogy sérteni ugyan nem volt szándéka s csak az eljárást akarta jelneznü, de a kitételeket most is fenntartja. Simon Akos jegyző előbb német, majd Arkay Kálmán felszólalására hiteles magyar fordításban felolvassa az incriminált cikket.

Illés Károly dr. a sajtótörvényre hivatkozva tanuik kihallgatását és többrendbeli okirat felolvasását kéri, hogy az incriminált cikkben foglaltak beigazolóhatók legyenek. Ezután röviden előterjeszti az ügy előzményét. Gyertyamoson 30 főtörzű ülétrészek alapján egy önségélyek egylet alakult, melynek igazgatósági tagjai között egy Hoffmann-testvér volt. Ez az egylet egyszer elhatározta, hogy a kibocsátott üzleti részvények egy részét a szegényebb tagoktól visszaváltja. És ekkor megtörtént az, hogy a részvényeket mind a Hoffmann testvérektől vásárolták meg. A közgyűlésen ez ellen jegyzőkönyvileg tiltakoztak és constatálták, hogy 197 részvény szabályellenesen váltatott be. Ezek a részvények Walzer és társai többszörös felszólalása dacára is az egylet nyakán maradtak. A felszólalás aztán azt érte, hogy az igazgatóság őket folyton mellőzte az 1886-ik közgyűlésen az igazgatóságba sem választották be őket a Hoffmannok többségben lévő hizevei. Ezen a gyűlésen a szólni kívánó Walzert tulkiabált s szólni sem engedték. Erroll a közgyűlésről a „Südungarischer Lloyd” egy tárgyalás tudósítást hozott, megemlítvén a Walzer esetét is, mire a „Neue Tamesvarer Zeitung” egy heves támadásban Walzer eljárását aljas insultusnak nevezte. Ennek feleletül keletkezett az incriminált cikk. Mindazok beigazolása véget kéri Ruzs Lajos, Ritter Henrik, Weber György és Keszer János tanuk kihallgatását, továbbá az egyleti alapszabályok 12. §-ának, a felügyelő bizottság jelentésének, a temesvári nemzeti bank egy levelének, Walzer és társai keresztlevelének, a „S. L.” és „N. T. Z.” tudósításainak és védenca erkölcsi bizonyítványának felolvasását.

Nachtnébel Odón constatálni kéri, hogy védő elbeszélését a teremben jelenlevő tanuk végighallgatták. A sok bizonyítékhoz meg ö is csatol egy párt. A tanuk kihallgatását azonban kifogásolja, minthogy vádlókkal peres viszonyban állanak és így érdekeltek. Ruzs és Weber ellen azonkívül bűnvádi feljelentés is van tetve. Az egyleti igazgatóság egy ülésének jegyzőkönyvét és több levelet felolvasatni kéri, melyekből kitünik az, hogy az incriminált cikk ártalmas hatása folytán az egyletnek több helyről a hitelt felmondták. A tanukat mellőzni kéri.

Illés Károly tagadába veszi a tanuk érdekeltségét. Aztér hogy valaki ellen feljelentés tetik becsületeségében kételkedni nem lehet, mert hisz az még nem bizonyított. Lehet, hogy a tanuk előadása alatt benn voltak a teremben, de azok nem tudnak magyarul. Külömben a mit elmondott a tanuktól hallotta. A vádló által bejelentett iratok felolvasását nem ellenzi.

IDEGENEK NEVSORA.

(Április 3.)

(B.) Készáru nagyban 25.50, kicsinyben 26—26.25, hordó nélkül, per 100 liter %.

Budapesti gabnatözsde.

(Április 3.)

Gyenge kivitel mellett 10,000 mm. forgalom volt, a teljes napi árak között változott. Tavaszi buza 9.29—9.31, ösi buza 8.34—8.35, tengeri május—juniusra 5.97—5.99, ösi zab 6.17—6.19, káposzta-repeze 11.12.

HEGYESSY Mária asszony.

(Április 3.)

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

Előlegzés és értékpapírokra.

| | |
|------------------------|--------|
| Alladék mult hó végén | 1131.— |
| Előlegzések f. hóban | 830.— |
| Viszafizetett f. hóban | 1214.— |
| Alladék f. hó végén | 1180.— |

Pénztár-forgalom:

| | |
|-------------------------|--------------|
| Alladék mult hó végén | frt 26161.61 |
| Bevétel f. hóban | 596250.22 |
| | frt 62411.83 |
| Kiadás f. hóban | 594302.45 |
| Pénzkészlet f. hó végén | 27609.98 |

Arad, 1887. március 31-én.

As igazgatóság.

Vegyes közlemények.

— **Magyar államvasutak.** A borszlói királyi vasutagazgatóság állomáskiról származó kö- és pirszén, valamint szenályoküldemények-nek a magyar királyi államvasutak bruck-szt.-jónosi vonalára fennálló kivételes díjazásához f. é. ápril 1-én a IV-ik és f. é. ápril 15-én az V-ik sz. pótlékok lépnek hatályba. A IV. pótlék tartalmazza „Richererschächte der Laura hüttengruben” nevű közén feladási állomásnak, nemkülömben „Győr-Szentiván magyar államvasut állomásnak a díjazásába való felvételeit és a díjazás kiterjesztését szénályok (Briquete)-küldemények szállítására. A V. pótlék tartalmából a forgalmat Magyarországgal csak az érdekl, hogy a Lm. Bruck állomásra szóló közvetlen díjtételek oly közénforgalom eszámolására fognak alkalmazatni, mely közvetlen díjtételek hiányából Bruckra átvonalás céljából utasítatik. Kérdéses pótlékok példányai a részese vasutaknál és a magyar királyi államvasutak díjazási osztályában megszerezhetők. Budapest, 1887. ápril 1-én. Az igazgatóság.

Szerkesztői üzenet.

(B.) Készáru nagyban 25.50, kicsinyben 26—26.25, hordó nélkül, per 100 liter %.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

— a budapesti nemzeti színház drámai művésznőjének, — harmadik vendégjátéka.

PROBST KÁROLY és TÁRSAI ARAD.

Mély tisztelettel jelentjük a nagyérdemű közönségnek összes **ujdonságaink megérkezését.** Rendkívül nagy választék kitűnő bel- és külföldi

DIVATKELMEKBEN

igen jutányos árakban.

Confectio raktárunk dusan van ellátva a legújabb szabásu jaquettek, mantlettek és hosszú tavaszi felöltőkkel

Férfi-ujdonságokat különleges izlésben hozattunk.

Menyasszonyi kelengyék kiállításához egész új minták érkeztek, erre vonatkozó rendeléseket a legdusabb kivételben 14 nap alatt teljesíthetünk kitűnő munkaerők közreműködésével.

Legjobb minőségű vászon- és asztalneműek

gyári raktárunk Oberleithner és fiaitól M.-Schönbergben, új szállítással és dus választékkal lett minden irányban ellátva, ugyszinte valódi Schroll Benedek és fiai kitűnő chiffonjai gyári áron árusíttatnak. Gyári raktár kizárólag nálunk van **SZEGEDI ASZTALNEMŰEK**ben, melyek szinte gyári áron árusíttatnak.

Női szabóságunk, mely egy legelső rendű bécsi szabász vezetése alatt áll, azon kellemes biztosítékot nyújtja nekünk, hogy igen becses megrendelések öltözékekre és felöltőkre kitűnő szabás és új divat szerint sikerülten lesznek készítve.

Nagyrabecsült pártfogást kérve ajánljuk magunkat

mély tisztelettel:

233-8*

Minták és tervezetek kívánatra szolgáltatnak.

Probst Károly és Társai.

Kitűnő női szabóság és confectio.

Ara-kelengyék nagy választékban.

A legjobb vászon- és chiffon gyári áron.

2016/1887.

261-1.3

Arlejtési hirdetmény.

Makó város utczal villágítása folyó évi májushó 1-től az 1890-ik évi január 1-ig terjedő időre — Fehérvári Antal szegedi lakos vállalkozó terhére arlejtés utján új vállalkozónak határozatván kiadatni, vállalkozni szándékozók 1000 frt óvadék melletti zárt ajánlataiknak alólirotthoz f. é. április 28-ik napjáig benyújtására, vagy a mondott napon d. e. 10 órakor tartandó arlejtésen való megjelenésre azzal hivatnak fel, hogy a lámpák száma ez idő szerint 320 drb, a folyó évtől kezdve évenként 50 drbbal szaporíttatni fog. A részletes feltételek alólirottnál bármikor megtekinthetők.

Makó, 1887. évi márczius 31-én.

Bakos Ferencz,
városi főjegyző, mint küld. elnök.

Az első cs. k. sz. buna-gőzhajózási társulat forgalmi igazgatósága Budapesten.

HIRDETMÉNY.

Áprilisnő 5-től (hétfőtől fogva) a Tiszán **Szeged és Titel** között hetenként 6-szor és **Szeged meg Zimony** között hetenként 3-szor közlekednek a személyhajók, Szlankamén és Titel között naponként csatlakozva a póstahajókhoz.

Ugyanazon naptól fogva a **dömösi hajó** 5 órakor reggel indul Budapésre. **A Szeged és Szolnok** között vegyes szolgálatban közlekedő hajók pedig Szegedről vasárnapon és szerdán 5 órakor reggel első ízben áprilishő 3-án (szombaton), Szolnokról hétfőn és pénteken 5 órakor reggel, első ízben áprilishő 4-én (vasárnapon) fognak elindulni.

A nagy menetrendek a legközelebbi napokban tétetnek közzé.

A forgalmi igazgatóság.

23874-18

34 v.-2.2

Arlejtési hirdetmény.

A városi szin- és bérház-épület homlokzatán, úgy az udvarra nyíló összes ablakok, ajtók, gördülő-ajtók és kapuk újból leendő festéseinek elvállalása irán f. é. áprilishő 5-én, délelőtt 10 órakor a városház földszinti kistermében arlejtést fog a gazdasági-szék tartani. Kikiáltási ár 454 frt 10 kr., mely összegnek 10 százaléka bánomp-nzül leteendő. Arlejteni lehet

szóval vagy a szóbeli arlejtést megelőzőleg benyújtandó írásbeli zárt ajánlatokkal, mely utóbbiakhoz a bánomp-nz melléklendő s melyekben kifejezve kell lenni, hogy a vállalkozni kívánó a feltételeket ismeri és elfogadja. A költségvetés és a feltételek előzőleg is Parocz István tanácsnok urnál megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági-székének 1887. évi márczius 22-én tartott üléséből.

Varjassy Lajos,
aljegyző.

1706/1887.

262-1.2

Arlejtési hirdetmény.

A nagyméltóságú m. kir. pénzügyminiszterium f. é. februárhő 5-én kelt 9762. sz. intézménye alapján ezennel közhírré tétetik, hogy az aradi pénzügyi épülethez

8 vizes kád

(10 hektar) 361 frt 28 kr. költségvetési összeg erejéig lesz szállítandó.

A versenytárgyalás f. évi április 18-án, d. e. 10 órakor ezen kir. jószágigazgatóságnál fog megtartatni, arra a versenyzők azzal hivatnak meg, hogy amennyiben a versenyzés csupán csak írásos zárt ajánlatokkal történik, ebbeli ajánlatuk a 10 százalékos bán-tpénzzel ellátandó és abban az elengedett összeg betűkkel is kiírandó. Ezen ajánlatok a versenytárgyalási nap 10 óráig okvetlen beadandók; a később érkezettek figyelmen kívül hagyatnak.

Bővebb felételek itt a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Aradon, 1887. márczius 30-án.

M. kir. jószágigazgatóság.

A jegyzői teendőiben jártas

írnok

alkalmazást nyerhet

Rajla Márton

jegyzőnél,

Simándon.

263-2.2

Alapított 1840.

STEINITZER N.

Alapított 1840.

kizárólag festékanyag-, kence- és lakkereskedés. Aradon, főtér 3-ik szám, Neumann-ház.

Ajánlja a tavaszi idényre világos kenceit (firnisz) és szétörzölhető legfinomabb saját gyártmányu olajfestékeit. — Teljes raktára mindennemű föld- s chemiai szer-eknek, kiforrott lenolajnak és gyorsan száradó olajkenceknek. — Mindennemű cópál, damar vas- és bőr-lackok, mindenféle spiritus, kocsi- és praeparations-lack, szobap-dlő lack, gyorsan száradó politur-lack, vizszinű világos szagtalan terpentinolaj. Nagy raktára

asztalosenyvnek, schellaknak, továbbá mindennemű szobafestészeti kellékeknek

u. m.: festőváznaknak, fapatronoknak, medaillonoknak. Fényzett butorokhoz azonnal száradó fénylakok, ugyszintén dílőfa-butorok, nádszékek és bőr-garnitúrákhoz való lackokban, egyezőval minden ipar által használható mindennemű színű festékanyag, kenceknek és lacknak. — Nagy választék pontos kiszolgálát és jutányos árak mellett. Raktára és egyedüli áruhelye a Schramm Christoph-féle Offenbach a.M. valódi borostyánkő-lacknak, valamint Berlinből a Franz Cristoph-féle szobapadlő-fény-máznak, mely fénymáz nem-cak azonnal megszárad, hanem szagtalan is. — Raktára és egyedüli áruhelye a Nobles és Noare-féle kocsilaknak Londonból, valamint Pflug-féle platin mázó-lő-anyagnak Pflug K.-tól Kitzigen a.M. Nedves helyek szárazon tartására kiválóan alkalmas.

Alapított 1840.

Vidéki megrendelések postán vagy vaspályán pontosan, hibátlanul teljesíttetnek.

Alapított 1840.

Szabadalmazott „MIKADÓ” párisi napernyők egyedüli raktára

Lőwy Testvérek

központi áru-esarnokában ARADON, Szabadságtér, Forray-utca sarkán.

Legnagyobb választék: napernyők, czipők és kalapokból, ugyszintén derék-fűzők, tricot-derék, harisnyák, keztüük, illatszerek, esőernyők, botok és mindenféle fehérneműekből.

Habig P. és C. udv. szállítótól **KALAPOK** és **KARLSBADI** gyártmányi **CZIPŐK**. — Gyári raktár utazó- és kézi bóröndökben.

KIRAKATUNKAT BECSÉS FIGYELMÉBE AJÁNLIJUK.

Czipők és kalapok tartósságáért kezeskedünk.

Vidéki megrendeléseket pontosan eszközlünk.

243-4.5